



ПФК - Платежи. Финансы. Капитал.

Приложение №2А-2

К Регламенту

О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

Брокерский договор/Brokerage Agreement № < **НОМЕР >**
(далее – «Договор»/hereinafter «Agreement»)

г.Бишкек/Bishkek

«__» _____ 20__ г.

Общество с ограниченной ответственностью «ПФК ИНТЕРНЕШНЛ» (сокращенное наименование ОсОО «ПФК ИНТЕРНЕШНЛ»), зарегистрированное «01» марта 2024 г., Министерством юстиции Кыргызской Республики, под регистрационным номером 300166-3301-ООО, ИНН 02902202410354, местонахождение: Кыргызская Республика г. Бишкек, ул. Раззакова, д. 19, офис 608, также именуемое в дальнейшем «**Брокер**», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны,

и < **ПОЛНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ КЛИЕНТА В СООТВЕТСТВИИ С УЧРЕДИТЕЛЬНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ** >, зарегистрированное < **ДАТА РЕГИСТРАЦИИ, ОРГАН РЕГИСТРАЦИИ** >, Регистрационный номер < **РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР** >, ИНН < **НОМЕР ИНН** >, местонахождение < **АДРЕС ГОС. РЕГИСТРАЦИИ** >, именуемое в дальнейшем «**Клиент**», в лице < **ЗАНИМАЕМАЯ ДОЛЖНОСТЬ, ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА** >, действующего на основании < **УСТАВА, ДОВЕРЕННОСТИ ОТ _ №_, ВЫДАННОЙ КЕМ, КОГДА, УДОСТОВЕРЕННОЙ НОТАРИУСОМ ГОРОДА (НАЗВАНИЕ ГОРОДА) (ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО НОТАРИУСА), ДАТА УДОСТОВЕРЕНИЯ, НОМЕР ПО РЕЕСТРУ** >, с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:


*PFK INTERNATIONAL Limited Liability Company (abbreviated name of PFK INTERNATIONAL LLC), registered on March 01, 2024, by the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, under registration number 300166-3301-LLC, TIN 02902202410354, location: Office 608, 19 Razzakov St., Bishkek, Kyrgyz Republic, also hereinafter referred to as the «**Broker**» represented by the _____, acting on the basis of the _____, on the one hand,*

*and < **FULL NAME OF THE CLIENT IN ACCORDANCE WITH THE FOUNDING DOCUMENTS** >, registered < **DATE OF REGISTRATION, REGISTRATION AUTHORITY** >, Registration number < **REGISTRATION NUMBER** >, TIN < **TIN NUMBER** >, location < **STATE ADDRESS. OF REGISTRATION** >, hereinafter referred to as the "Client", represented by < **POSITION, SURNAME, NAME, MIDDLE NAME OF THE AUTHORIZED PERSON** >, acting (s) on the basis of < **CHARTER, POWER OF ATTORNEY FROM _ No., ISSUED BY WHOM, WHEN, CERTIFIED BY THE NOTARY OF THE CITY (NAME OF THE CITY) (NAME, SURNAME OF THE NOTARY), DATE OF CERTIFICATION, REGISTER NUMBER** >, on the other hand, have concluded this Agreement as follows:*

1. Клиент в соответствии со статьей 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно присоединяется к Регламенту** «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «ПФК ИНТЕРНЕШНЛ» (далее – «Регламент»), заявляет об акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1. *The Client in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic **fully and unconditionally accedes to the Rules** «On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities*



d Derivatives Market» PFK INTERNATIONAL LLC (hereinafter also the Rules), declares of the Rules undertakes to comply with the terms of the said Rules from the date of signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner prescribed by the Rules, which are an integral part of this Agreement.

2. До подписания настоящего Договора Клиент ознакомился с положениями Регламента и всех приложений к нему в полном объеме.

2. *Prior to signing this Agreement, the Client has familiarized himself with the provisions of the Rules and all annexes thereto in their entirety.*

3. Подписывая Договор, Клиент подтверждает, что принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы; др.). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером.

3. *By signing the Agreement, the Customer confirms that they have voluntarily undertaken to comply with the provisions of the Rules and all annexes thereto, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: risk declarations; information on combining brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Rules; on the right to receive information and documents; etc.). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Rules (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.*

4. Права и обязанности, ответственность сторон и срок действия Договора определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего.

4. *The rights and obligations, responsibilities of the parties and the validity period of the Agreement are defined and regulated by the Rules and supplementary agreements to this Agreement. In case of conflict between the provisions of the Rules and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply.*

5. Брокер имеет право безвозмездно использовать в своих интересах временно свободные денежные средства Клиента, находящиеся на счетах Брокера.

5. *The Broker has the right to use the Client's temporarily available funds on the Broker's accounts free of charge in his own interests.*

6. Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с ценными бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами и/или обычаями Торговых платформ (далее – «ТП»).

6. *The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Rules, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and/or customs of the Trading Platforms (hereinafter also TP).*

7. Стороны согласовали следующие способы обмена юридически значимыми сообщениями (отчеты, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента):

1. Передача документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой;
2. Передача сообщений посредством функционала Личного кабинета;
3. Передача сообщений посредством мессенджеров, а именно:

_____;
задача сообщений посредством систем электронной связи без использования
электронно-цифровой подписи (e-mail): < **ВПИСАТЬ E-MAIL** >

7. *The Parties have agreed on the following methods for exchanging legally significant messages (reports, notifications and other messages within the framework of the Rules):*

- a. *Transfer of original documents on paper, including sending documents by mail;*
- b. *Transfer of messages via the Personal Account functionality;*
- c. *Transmission of a messages via messengers, namely:*

_____;
d. *Transfer of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (e-mail): < **ENTER E-MAIL** >*

8. **Клиент** выбирает следующий **Тарифный план**:

- ☐ Стандартный;
- ☐ Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору).

8. *The Client chooses the following Tariff plan:*

- ☐ Standard;
- ☐ Individual (may be established by the Supplementary Agreement to the Agreement).

9. **Клиент** просит использовать следующую **Торговую платформу** в порядке, установленном Регламентом:

- ☐ _____;
- ☐ не использовать Торговую платформу.

9. *The client asks to use the following Trading Platform in the manner prescribed by the Rules:*

- ☐ _____;
- ☐ Do not use the Trading Platform.

10. Подписывая Договор, Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью на финансовых рынках.

10. *By signing the Agreement, the Client confirms that he has received a copy and read the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.*

11. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

11. *The Agreement is drawn up and signed in duplicate, having the same legal force.*

Подписи сторон/ Signatures of the parties:

Клиент

< **Ф.И.О. ПОДПИСАНТА** >

(Подпись Клиента или уполномоченного представителя Клиента)

Брокер

ОсОО «ПФК ИНТЕРНЕШНЛ» / PFK INTERNATIONAL LLC

Номер счета / Account No.: 1350150020081269

Название банка/Bank name: ОАО «Айыл Банк» / Aiy Bank OJSC

БИК: 135039

Электронная почта / email:

info@pfk-international.com

Тел.: +996995544500

